



Prese un informācija

**PAZIŅOJUMS PRESEI Nr. 36/07**

2007. gada 23. maijā

Ģenerālvokāta secinājumi lietā C-341/05

*Laval un Partneri Ltd / Svenska Byggnadsarbetareförbundet u.c.*

**ĢENERĀLADVOKĀTS PAOLO MENGOCI UZSKATA, KA ARODBIEDRĪBAS AR KOLEKTĪVU RĪCĪBU, KAS IR PAMATOTA AR VISPĀRĒJO INTEREŠU MĒRĶIEM UN IR SAMĒRĪGA, DRĪKST PIESPIEST PAKALPOJUMU SNIEDZĒJU NO CITAS DALĪBVALSTS AKCEPTĒT KOPLĪGUMĀ PAREDZĒTO ALGAS LIKMI**

Direktīva 96/71 par darba ņēmēju norīkošanu darbā<sup>1</sup> paredz, ka šiem darba ņēmējiem sniedzamās garantijas nosaka ar normatīviem vai administratīviem aktiem un/vai – būvniecības nozarē – ar koplīgumiem vai šķīrējtiesas nolēmumiem, kas ir pasludināti par vispārēji piemērojamiem.

Zviedrijas likumā par darba ņēmēju norīkošanu darbā ir izklāstīti darba noteikumi un nosacījumi, kas piemērojami norīkotajiem darba ņēmējiem neatkarīgi no tā, kādi tiesību akti ir piemērojami pašam darba līgumam. Tas paredz darba noteikumus un nosacījumus atbilstoši jomām, kas ir uzskaitītas Direktīvā 96/71, izņemot to, kas attiecas uz minimālajām algas likmēm. Likums neko nenosaka attiecībā uz darba samaksu, kuru Zviedrijā tradicionāli reglamentē koplīgumi. Toties Zviedrijas tiesības piešķir arodbiedrībām tiesības, ievērojot zināmus nosacījumus, veikt kolektīvu rīcību nolūkā piespiest darba devēju, kas nepieder kādai darba devēju organizācijai, noslēgt koplīgumu.

2004. gada maijā Latvijas sabiedrība *Laval un Partneri Ltd* norīkoja Latvijas darba ņēmējus būvdarbu veikšanai Zviedrijā. Veikt darbus apņēma meitas sabiedrība *L&P Baltic Bygg AB*. Daļa no šiem darbiem bija skolas ēkas rekonstrukcija un paplašināšana Vaksholmas pilsētā.

2004. gada jūnijā *Laval un Baltic Bygg*, no vienas puses, un Zviedrijas Būvniecības un publisko būvdarbu nozares darba ņēmēju arodbiedrība, *Svenska Byggnadsarbetareförbundet*, no otras puses, uzsāka sarunas par pievienošanās līguma noslēgšanu būvniecības koplīgumam. Tomēr vienošanās netika panākta.

2004. gada 2. novembrī *Byggnadsarbetareförbundet* uzsāka kolektīvo rīcību blokādes formā visos *Laval* būvobjektos. Zviedrijas Elektriķu arodbiedrība pievienojās rīcībai aiz solidaritātes,

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 16. decembra Direktīva 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV 1997, L 18, 1. lpp.).

pārtraucot visus tekošos elektrotehniskos darbus Vaksholmas būvobjektā. Paejot zināmam laikam pēc darbu pārtraukšanas šajā būvobjektā, pret *Baltic Bygg* tika uzsākta kopīga likvidācijas procedūra. Pa to laiku Latvijas darba ņēmēji, kurus *Laval* norīkojis darbam Vaksholmas būvobjektā, atgriezās Latvijā.

*Arbetsdomstolen*, kurā *Laval* cēla prasību, kas cita starpā attiecās uz kolektīvās rīcības tiesiskumu, uzdeva Eiropas Kopienu Tiesai jautājumu, vai Kopienas tiesības nepieļauj šādu kolektīvu rīcību.

Paolo Mengoci vispirms norāda, ka, viņaprāt, **savu tiesību kolektīvi rīkoties izmantošana, ko dara kādas dalībvalsts arodbiedrības nolūkā piespiest ārvalstu pakalpojumu sniedzēju noslēgt koplīgumu dalībvalstī, kurā šis pakalpojumu sniedzējs vēlas cita starpā izmantot Līgumā paredzēto brīvību sniegt pakalpojumus, ietilpst Kopienas tiesību piemērošanas jomā.**

Turklāt viņš uzskata, ka **fakts, ka Zviedrija uztic sociālajiem partneriem definēt darba noteikumus un nosacījumus**, it īpaši tos, kas saistīti ar darba samaksu, izmantojot koplīgumus, **pats par sevi vēl nenozīmē, ka Direktīvas 96/71 transpozīcija ir nepietiekama** tiktāl, ka šī dalībvalsts atsakās piemērot minētos noteikumus un nosacījumus ārvalstu pakalpojumu sniedzējiem. Šajā sakarā ģenerālvokāts būtībā norāda, ka, īpaši piešķirot arodbiedrībām tiesības veikt kolektīvu rīcību nolūkā piespiest pakalpojumu sniedzēju akceptēt algas likmi, kura ir noteikta atbilstoši koplīgumam, ko faktiski piemēro līdzīgā situācijā esošiem vietējiem uzņēmumiem, Zviedrijas Karaliste nodrošina Direktīvā 96/71 paredzēto darba ņēmēju aizsardzības un vienlīdzīgas attieksmes pret uzņēmējiem mērķu sasniegšanu.

Visbeidzot, pēc kolektīvās rīcības un dažu īpašu būvniecības koplīguma noteikumu analīzes saistībā ar pakalpojumu sniegšanas brīvību Paolo Mengoci iesaka atzīt, ka tad, ja dalībvalstī nepastāv koplīgumu vispārējās piemērojamības pasludināšanas sistēma, Direktīva 96/71 un pakalpojumu sniegšanas brīvība **pieļauj to, ka arodbiedrības, veicot kolektīvu rīcību blokādes vai solidaritātes akcijas formā, mēģina piespiest pakalpojumu sniedzēju no citas dalībvalsts akceptēt algas likmi**, kura noteikta atbilstoši koplīgumam, ko faktiski piemēro līdzīgā situācijā esošajiem šīs pašas nozares vietējiem uzņēmumiem un kas noslēgts pirmajā minētajā dalībvalstī, kuras teritorijā uz laiku ir norīkoti darba ņēmēji no šīs citas dalībvalsts. **Kolektīvajai rīcībai tomēr ir jābūt pamatotai ar vispārējo interešu mērķiem, tādiem kā darba ņēmēju aizsardzība un cīņa pret sociālo dumpingu**, un to nedrīkst īstenot veidā, kas nav samērīgs ar šo mērķu sasniegšanu.

Ģenerālvokāts iesaka iesniedzējtiesai, tai izskatot jautājumu par kolektīvās rīcības samērīgumu, cita starpā pārbaudīt, vai **noteikumi un nosacījumi, kuri paredzēti būvniecības koplīgumā, sniedz reālu priekšrocību, kas ir būtiska norīkoto darba ņēmēju sociālajai aizsardzībai**, un nedublē iespējamu identisku vai pēc būtības salīdzināmu aizsardzību, kuru šiem darba ņēmējiem piešķir tiesību akti un/vai koplīgums, kas piemērojams pakalpojumu sniedzējam tā reģistrēšanas dalībvalstī.

**ATGĀDINĀJUMS: Ģenerālvokāta secinājumi Tiesai nav saistoši. Ģenerālvokātu pienākumos ietilpst, ievērojot pilnīgu neatkarību, piedāvāt Tiesai juridiskus risinājumus viņiem nozīmētās lietās. Eiropas Kopienu Tiesas tiesneši šobrīd uzsāk apspriest šo lietu, un spriedums tiks pasludināts vēlāk.**

*Neoficiāls dokuments plašsaziņas līdzekļu vajadzībām, kas Tiesai nav saistošs.*

*Pieejams visās valodās*

*Pilns secinājumu teksts atrodams Tiesas Interneta mājas lapā*

*<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=LV&Submit=rechercher&numaff=C-341/05>*

*Parasti tas pieejams pēc plkst. 12.00 (CET) nolasīšanas dienā.*

*Ja vēlaties iegūt plašāku informāciju, sazinieties ar Gitte Stadler,  
tālr.: (00352) 4303 3127, fakss: (00352) 4303 3356*

*Secinājumu nolasīšanas attēli pieejami "Europe by Satellite" (EbS),  
ko sagatavo Eiropas Komisija, Preses un komunikāciju ģenerāldirektorāts,  
L-2920 Luksemburga, tālr.: (00352) 4301 35177, fakss: (00352) 4301 35249  
vai B-1049 Brisele, tālr.: (0032) 2 2964106, fakss: (0032) 2 2965956*